



Titolo	Sottotitolaggio per Sordi e Audiodescrizione per Ciechi
Anno Accademico	2018/2019
Eventuali partnership	Centro Linguistico di Ateneo Interpunct Translation, Associazione Culturale Sudtitles, Senza Barriere ONLUS-Cineteca audio per i ciechi italiani e Istituto dei Ciechi "I. Florio"
Direttore del Corso	Prof. Maria Lucia Aliffi marialucia.aliffi@unipa.it
Titolo/i di studio richiesto per l'accesso	<p>Per accedere al corso la candidata/il candidato deve essere in possesso di uno dei seguenti titoli di studio:</p> <p>a) L-11, L-12, L-15, L-20, L-36; LM-37, LM-38, LM.52, LM-59, LM-92;</p> <p>b) Laurea Specialistica conseguita ai sensi del D.M. 509/1999 (Classi: equivalenti);</p> <p>c) Laurea Vecchio Ordinamento conseguita secondo gli ordinamenti in vigore anteriormente all'applicazione del D.M. 509/1999 (Classi: equivalenti);</p> <p>d) Titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo dal Consiglio del Corso di Perfezionamento ai soli fini dell'iscrizione al Corso.</p> <p>E' richiesta la conoscenza di due delle seguenti lingue straniere di livello B2</p> <ul style="list-style-type: none">● francese● inglese● tedesco● spagnolo
Obiettivi, finalità e sbocchi professionali	<p>L'obiettivo di questo corso è offrire agli studenti gli strumenti necessari per diventare traduttori esperti nel campo dei principali servizi di accessibilità: Sottotitolaggio per Sordi ed Ipovedenti ed Audiodescrizione per Ciechi ed Ipovedenti.</p> <p>Gli studenti saranno in grado di creare sottotitolaggio ed audiodescrizioni perfettamente adattati ai bisogni speciali della audience di Sordi e Ciechi.</p> <p>Oltre alle attività di formazione questo corso darà agli studenti l'opportunità di lavorare come professionisti grazie alle attività laboratoriali svolte ed acquisiranno la migliore esperienza per essere preparati al mondo del lavoro non appena terminato il corso.</p>
Durata del Corso (n. mesi)	4 mesi
Monte ore complessivo delle attività didattiche (lezioni, esercitazioni, laboratori, stage, studio individuale, etc.)	210 ore



C.F.U. (numero di crediti formativi universitari che è possibile acquisire con la partecipazione al Corso di Perfezionamento) qualora previsti	Nessuno
Articolazione del "Piano Didattico"	<ul style="list-style-type: none">● Lezioni frontali - ore 80● Laboratori, esercitazioni, seminari - ore 120● Esame finale: Project-Work con software specifico - ore 10.
Informazioni sullo stage/tirocinio (se previsto)	Non sono previsti tirocini o stage ma laboratori guidati da esperti esterni del settore
Destinatari del Corso di Perfezionamento	Tutti coloro in possesso dei requisiti richiesti
Numero partecipanti	Min: 5 – Max: 30
Costo di partecipazione	Euro 700,00
Eventuali borse di studio	Nessuna
Periodo di svolgimento delle attività formative	13.03.2019 – 13.07.2019
Centro di Gestione Amministrativo-Contabile (Dipartimento di afferenza del Direttore del Corso)	Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Palermo
Sito internet del Corso	
Social Network (facebook, instagram ...)	
Indirizzo mail dedicato	sosac@unipa.it
Breve relazione su eventuali edizioni precedenti	